



大会

Distr.
GENERAL

A/AC.105/676

30 May 1997

CHINESE

ORIGINAL: ENGLISH

和平利用外层空间委员会

外层空间活动机构间会议的报告

(1997年5月28日至30日，联合国维也纳办事处)

目 录

	段 次	页 次
导言	1 - 3	2
一、会议审议的实质性问题	4 - 40	3
A. 第二次联合国探索及和平利用外层空间会议各项建议的执行情况（议程项目4）	4 - 16	3
B. 计划和方案协调以及就实际应用空间技术和有关领域的目前活动交换意见（议程项目5）	4 - 16	3
C. 深入审查联合国各组织在遥感及有关地理信息系统活动方面的合作：满足联合国系统各组织需要的遥感数据政策及《21世纪议程》各项建议的执行情况（议程项目6）	17 - 23	5
D. 审议拟议中的有关灾害预防、减灾和救济的机构间空间应用项目所取得的进展（议程项目7）	24 - 25	7
E. 与第三次联合国外空会议（第三次外空会议）有关事项的机构间协调（议程项目8）	26 - 34	8

目 录 (续)

	段	次	页次
F. 通过应用先进的信息技术加强联合国系统各组织间的协调 (议程项目 9)	35 - 40		9
二、今后工作方案	41 - 47		10

附件

一、与会者名单	13
二、外层空间活动机构间会议第十八届会议议程	14

导言

1. 外层空间活动机构间会议于 1997 年 5 月 28 日至 30 日在联合国维也纳办事处举行第十八届会议。联合国工业发展组织 (工发组织) 的 V. Kojarnovitch 当选为主席。与会者名单作为附件一附在本报告后。

2. 联合国维也纳办事处总干事宣布会议开幕并欢迎与会代表。他指出, 各会员国尤其重视在现有管理和机构改革进程中进一步促进联合国系统的机构间协调。他强调了将外层空间技术用于发展活动的效用, 并指出会议尤其可以在以下三个领域作出重大贡献: 促进可持续发展; 促进普遍使用通讯和信息服务; 和提高联合国系统内的信息技术能力和效率。他还指出, 预期会议将在第三次联合国探索及和平利用外层空间会议 (第三次外空会议) 的工作中发挥重要作用。他还强调了外层空间活动的机构间协调应纳入联合国系统的全球发展战略和会员国的联合计划, 以便进一步促进和平利用外层空间的国际合作。

3. 会议通过的议程载于本报告的附件二。

一、会议审议的实质性问题

A. 第二次联合国探索及和平利用外层空间会议各项 建议的执行情况（议程项目 4）

B. 计划和方案协调以及就实际应用空间技术和有关 领域的目前活动交换意见（议程项目 5）

1. 讨论共同关心的目前和今后计划，包括审议联合国 各组织在空间科学和技术及其应用领域与其负责的方 案有关的实际活动（议程项目 5(a)）

4. 会议决定将上述议程项目 4 和 5(a)合在一起审议。

5. 联合国外层空间事务厅主任向会议通报和平利用外层空间委员会及其两个小组委员会在 1996-1997 年期间的工作的情况，强调在它们议程的优先项目和在其他一些机构间关心的事项上所取得的进展。他向机构间会议通报了科学技术小组委员会 1997 年第三十四届会议期间就第三次外空会议的工作安排，包括会议地点、日期、临时议程说明所达成的协议。

6. 空间应用专家通知会议，亚洲和太平洋空间科学和技术教育区域中心已于 1997 年 1 月开设了卫星通讯的第二期课程，拉丁美洲和加勒比以及非洲的类似的中心将在 1997 年底开始工作。会议还注意到国际社会目前正在努力为中欧和东南欧国家建立一个空间科学和技术教育网和研究所。会议被告知联合国空间应用方案实施联系非洲的科学家、教育工作者、专业人员和决策者的合作信息网（COPINE）项目所取得的进展，以便通过利用通讯卫星建立一个联系非洲各研究所和欧洲大学的信息网。

7. 各组织的代表报告了它们目前的活动以及 1997 年、1998 年及其后的计划。他们指出，他们正在继续执行第二次联合国探索及和平利用外层空间会议（1982 年外空会议）¹的有关建议，大多数是现正进行的方案的一部分。已就如何最好地协调今后的活动交换了意见。代表们还表示这些组织有意为

第三次外空会议的目标作出贡献，并确定了筹备该次会议值得开展的活动，这些活动还可以作为可能会产生的行动计划的基础。

8. 机构间会议注意到区域一级日益表现出来的兴趣，尤其是在非洲建立信息网基础设施以及在亚洲和太平洋促进综合利用空间科学和技术的应用，以推动可持续的发展。会议还注意到，若干组织正在致力于建立大部分这种区域基础设施，并赞同需要进一步协调联合国系统内有关组织之间的活动。

9. 机构间会议得出结论，努力的重点应继续放在查明不同机构均感兴趣并可以开展协调行动的领域。

10. 会议赞赏地注意到大会第 51/123 号决议及和平利用外层空间委员会均十分强调联合国系统各组织之间的合作，并同意随时将这些活动所取得的进展通报委员会。

11. 会议还强调在联合国系统从事与外层空间有关活动和参加机构间会议的各组织之间继续开展合作和协调的重要性。会议重申它赞同通过机构间程序寻找到在其他组织的会议上阐述各组织的意见的方式方法。有人提出各个组织应继续坚持将那些应当由其成员国在其他论坛上采取后续行动的重要问题告知其成员国的有益做法。

2. 审议秘书长关于联合国各组织工作方案报告中拟包括的事项（议程项目 5(b)）

12. 会议收到秘书长的年度报告草稿，题为“联合国系统内的外层空间活动协调：1996 年、1997 年以及未来年份的工作方案”。这是将要编写的有关这一主题的第二十二份报告，报告综合介绍了联合国系统各组织提供的资料，并按应用领域概述了计划中的活动。

13. 会议注意到，根据行政协调委员会 1984 年年度会议达成的协议（ACC/1984/PG/8，第 13 段），报告草稿目前由两大部分构成：一个部分载有计划的主要活动和方案，没有提及有关的组织，而另一个部分介绍了各有关组织今后的方案。

14. 报告草案载有涉及空间技术在以下领域应用的活动和方案的资料：遥感、地理信息系统、通讯和导航、气象学和水文学、基础空间科学、安全方面和其他有关的领域。报告草案突出介绍了有关组织通过合作方案联合开展的各项活动，并包括那些根据各自职权范围分别开展的活动。上述领域的这些活动包括：教育和培训课程、讲习班、研讨会和研究金；向有关国家提供的专家服务和派出调查团；就试点项目进行研究或实施将技术应用于业务的项目；和传播或交流关于技术或业务系统现状的资料。会议注意到计划中的活动反映各组织为执行 1982 年外空会议的建议所开展的部分活动。

15. 机构间会议对协调报告草稿进行了详细讨论，提出了若干建议和意见，包括建议将标题“安全方面”修改为“安全方面和自然灾害减免”，以便更好地安排自然灾害预防、预警、减灾和救济领域的活动。会议通过了经修正的报告。会议被告知最后文本将在 1997 年 6 月 2 日至 13 日举行的和平利用外层空间委员会第四十届会议上以 A/AC.105/675 号文件提供给成员国。

16. 会议同意，有必要审查秘书长关于联合国各组织工作方案的年度报告中与外层空间活动有关的分类。会议还同意在 1998 年的下一届会议上应审议与外层空间有关活动的可能的重新分类，以便在年度报告中更好地反映会员国确定的优先领域，包括审议是否有可能建立一个新部门，它将重点介绍对业已开展活动的协调结果的分析性看法。

**C. 深入审查联合国各组织在遥感及有关地理信息系统
活动方面的合作：满足联合国系统各组织需要的遥感数
据政策及《21 世纪议程》各项建议的
执行情况（议程项目 6）**

17. 会议在项目 6 项下审议了一系列问题，包括对联合国系统的各组织在发展中国家里从事的支助活动进行的简要评估。会议着重讨论了今后这类支助的重点应放在何处。在这一方面涉及的问题包括：关于采用先进的新系统问题的会议、讲习班和研讨会；培训和教育方案；机构建设；项目制定和执

行；信息交流以及机构间合作的其他方面。

18. 会议注意到，科学技术小组委员会于 1997 年举行的第三十四届会议，强调以合理的价格及时地向所有国家公开提供遥感数据和经分析的资料的重要性，并承认世界气象组织（气象组织）在交流气象数据方面所树立的国际合作榜样，这些数据是按气象组织大会通过的第 40 号决议提供的（A/AC.105/672，第 62 段）。会议还注意到小组委员会再次强调国际社会有必要利用遥感数据，以便充分执行 1992 年 6 月 3 日至 14 日在里约热内卢举行的联合国环境与发展会议通过的《21 世纪议程》² 所载的各项建议（A/AC.105/672，第 63 段）。

19. 会议忆及截至 1995 年 9 月，欧洲气象卫星应用组织已开始执行新的数据政策。

20. 会议对欧洲气象卫星应用组织就联合国粮食及农业组织（粮农组织）与非洲实时环境监测信息系统有关的活动所执行的数据使用政策表示关注。它注意到欧洲气象卫星应用组织目前的数据使用政策对非洲实时环境监测信息系统的产品数据在非洲的可获得性所产生的影响。会议被告知，从 1997 年 1 月 1 日起，粮农组织在其正常方案内正在开展的非洲实时环境监测信息系统活动，已被欧洲气象卫星应用组织定为商业服务的提供者，并将对它使用所需的气象卫星数据每年收取 10 万美元的费用。会议被告知粮农组织在 1998 年 4 月以后将无力支付该笔年费，从而将无力在其总部之外散发非洲实时环境监测信息系统的数据。会议注意到，虽然越来越多的非洲气象服务机构，包括两个非洲干旱监测中心和非洲非洲气象学应用促进发展中心，目前可以提供与非洲实时环境监测信息系统数据相类似的信息产品，但执行欧洲气象卫星应用组织上述数据使用政策会对各种非赢利业务用户产生严重的消极影响，尤其是在数据的及时性方面。

21. 会议请世界气象组织——联合国系统内经邀请作为观察员出席欧洲气象卫星应用组织理事会的唯一组织——传达机构间会议对欧洲气象卫星应用组织理事的集体意见：它应该在新的数据使用政策方面对联合国系统内各组织在具有人道主义性质的方案内利用气象卫星数据给予例外考虑。尤其是

机构间会议还请世界气象组织在理事会会议上强调粮农组织担负着全球任务的粮食安全预警活动的人道主义性质。会议还建议世界气象组织和粮农组织，和可能的话加上非洲经委会，寻找避免对粮食安全产生消极影响的可能解决办法。

22. 会议一致认为在审议与遥感有关的事项的过程中，尤其是在旨在保护环境和支持可持续发展的项目中使用地球观察数据方面确定了几个重点，包括在那些不存在着基本规划要素的领域编制地图产品。会议指出有关这些要点及其他选定问题的讨论应继续进行下去，因为遥感与其他新出现的诸如在空间环境的制造等技术领域不同，这些技术的好处对发展中国家来说还不明显，而遥感毫无疑问是发展中国家的一项重要工具。

23. 会议注意到联合国系统各组织的活动和方案有必要进一步进行机构间磋商和协调，鉴于根据《21世纪议程》将要开展的各项后续活动尤其如此。会议还一致认为应在下一届会议上继续深入审查联合国系统各组织在遥感及有关地理信息系统活动方面的合作。

D. 审议拟议中的有关灾害预防、减灾和救济的机构间 空间应用项目所取得的进展（议程项目7）

24. 会议忆及它曾在第十七届会议上承认空间技术对社会-经济发展的潜在贡献，尤其是在灾害预防、预警和救济领域，并在这一点上有兴趣地注意到外空事务厅提出的关于发展中小岛国家灾害报警的项目。会议还重申其一致意见，这一建议应提交给其他参加与灾害有关活动的组织，特别是国际减少自然灾害十年秘书处，供它们审议和提出意见（A/AC.105/630，第30段）。

25. 外空事务厅向会议通报了该项目建议的现况，它建议在亚洲和太平洋以及在加勒比执行该项目。会议建议现在就作出努力，查明将通过进一步确定概念和完成项目建议有可能接受所提供的服务的国家，以及寻求包括各国政府和私营部门在内的有关捐助方对试点项目的支持。在这一点上，会议欢迎工发组织提议使用其在发展中国家和发达国家投资者中的大量关系。

E. 与第三次联合国外空会议(第三次外空会议)有关 事项的机构间协调(议程项目 8)

26. 会议注意到,大会在其第 51/123 号决议中表示赞同委员会的建议,即最好于 1999 年在维也纳联合国办事处召开一个向联合国所有会员国开放的委员会特别届会(第三次外空会议)。会议还注意到,大会同一项决议中请本委员会、科学和技术小组委员会和联合国外层空间事务厅担任第三次外空会议的筹备委员会、咨询委员会和执行秘书处。

27. 在会议上通报了 1997 年科学和技术小组委员会第三十四届会议关于第三次外空会议的讨论情况,小组委员会向会议提交了报告(A/AC.105/672),该文件载有咨询委员会关于第三次外空会议的目标、形式、会址、日期、与会者、临时议程说明、财务问题和补充活动的建议,以及与召开该会议有关的其他事项。会议还指出,咨询委员会应大会的请求,已在 1997 年概述了有关国际、区域和其他政府和非政府组织参与第三次外空会议筹备活动和会议本身的适当形式。

28. 会议一致认为第三次外空会议最好有一个主题。会议建议筹备委员会可以考虑“21 世纪空间造福人类”作为该会议的主题。

29. 在审议了第三次外空会议的临时议程说明并注意到 1982 年外层空间会议以来在空间科学和技术方面取得的进展之后,会议同意向筹备委员会提出建议,即第三次外空会议的主要目标之一应是加强空间系统和辅助技术的业务应用。会议还同意提出建议,应特别注意增强对基于空间的信息和通信技术的应用,以强化可使用的全球观察系统,以便使其在二十一世纪更有效,并促进空间技术更广泛地应用于防止和减轻自然灾害和技术灾害的后果和提供救济,以及在全球一级监测环境变化。

30. 会议同意向筹备委员会提出建议,第三次外空会议应特别注意加强空间教育的所有问题。

31. 会议注意到外层空间事务厅打算起草包括第三次外空会议的实质性议程项目(有待会议筹备委员会在 1997 年批准)的背景文件。会议还欢迎外层

空间事务厅请联合国系统内的组织为这些文件供稿。会议审查了外层空间事务厅向筹备委员会建议的背景文件清单，同意这些组织应考虑如何能够为这些背景文件供稿，并考虑各个组织可能向会议提交自己的背景文件的可能性。

32. 会议注意到根据第三次外空会议咨询委员会 1997 年提出的要求，第三次外空会议将于 1999 年 7 月举行，联合国外层空间事务厅已经将该会议日期通知联合国系统内各组织。会议注意到联合国外层空间事务厅将为准备这次会议主办区域性会议，欢迎各组织，尤其是经社理事会各区域经济委员会应邀参加会议的组织工作。

33. 会议还注意到一些组织已经把几个国际和区域与空间有关的会议定于 1999 年。会议同意涉及与第三次外空会议的议程项目有关的问题的会议可以看作第三次外空会议的筹备活动或会后活动的一部分。

34. 会议请求外层空间事务厅向会议筹备委员会转达联合国系统各组织愿意和打算个别和集体为实现第三次外空会议的目标作出贡献。

F. 通过应用先进的信息技术加强联合国系统各组织间的协调(议程项目 9)

35. 会议忆及在第十七届会议上，它曾同意作为加强机构间协调的途径，应进一步扩大互连网络的使用，并请外层空间事务厅决定是否能确保扩大这项服务，并请其担任这项服务的中枢协调组织。会议进一步忆及，在那届会议上它还同意，外层空间事务厅可以作为获取联合国系统机构的与空间有关信息的协调结点，为此，外层空间事务厅的主页应有获取其他机构主页信息的指针（A/AC.105/630，第 32-33 段）。

36. 会议欢迎外层空间事务厅向其提交的关于通过使用先进的信息技术加强联合国系统内空间活动的协调的建议。会议同意建议中所载的目标，包括向所有用户提供单点获取联合国系统与空间有关的信息的机会及加强机构间合作。

37. 在该建议的第一阶段，外层空间事务厅将在其主页内建立一页允许外空事务厅的访问者访问从事空间活动的其他组织的主页。会议同意外空事务厅

应继续解决与建议的该阶段有关的管理和技术问题，以便使其尽快付诸实施。

38. 会议同意应进一步考虑建议的实施项目的第二和第三阶段的程序，即在起草秘书长关于协调联合国系统内空间活动的年度报告时，以及为更频繁地进行机构间非正式对话建立一个电子论坛以进一步加强空间应用活动的机构间协调时，利用互联网络及其各项服务。

39. 会议同意，在试验的基础上，粮农组织和气象组织与外空事务厅合作，如建议的那样，利用互联网络及其各项服务为起草秘书长的下一份报告作出贡献，这份报告将包括 1998 年、1999 年及未来年份的工作方案。外空事务厅、粮农组织和气象组织将在会议第十九届会议上向其报告它们的结果。

40. 会议同意，使用互联网络及其各项服务与会议目前遵循的协调程序相比，不应加重协调联合国系统内空间活动的工作。会议注意到由于各组织对于授权这些活动所采取的政策不同，在通过互联网络在机构间一级交换和传播信息方面可能存在着困难。

二. 今后工作方案

41. 会议重申了继续召开年度会议以便更好地协调联合国系统内有关空间活动的重要性。会议忆及各政府间委员会，尤其是和平利用外层空间委员会，表示了对联合国系统各组织工作中重迭现象的关注。在此方面，会议注意到，它所开展的工作已帮助缓解了上述问题，这些委员会在它们最近的报告中都赞扬了机构间会议的工作。

42. 会议注意到委员会科学和技术小组委员会在其 1997 年第三十四届会议上继续强调有必要确保在联合国系统内各组织间继续和有效地进行协商和协调，以及避免活动的重迭(A/AC.105/672，第 39 段)。鉴于委员会第四十届会议将紧接着机构间会议本届会议之后召开，本会议建议，在委员会审议小组委员会第三十四届会议工作报告期间，本报告应引起委员会的注意，特别是关于其作为第三次外空会议筹备委员会的工作方面。

43. 与会者认为有必要对联合国系统内各组织的活动和方案进行进一步机构间协商与协调，鉴于第三次外空会议的筹备活动和为响应《21世纪议程》所要开展的各项后续活动尤其如此。因此与会者同意，外层空间活动机构间会议第十九届会议的临时议程应包括下列主要项目：

1. 第二次联合国探索及和平利用外层空间会议各项建议的执行情况。
2. 计划和方案协调以及就实际应用空间技术和有关领域的目前活动交换意见：
 - (a) 讨论共同关心的目前和今后计划，包括审议联合国各组织在空间科学和技术及其实际应用领域与其负责的方案有关的实际活动；
 - (b) 审议秘书长关于联合国各组织工作方案报告中拟包括的事项。
3. 在与第三次联合国外空会议(第三次外空会议)有关事项方面的机构间协调。
4. 深入审查联合国各组织在遥感及有关地理信息系统方面的合作：满足联合国系统各组织需要的遥感数据政策和《21世纪议程》各项建议的执行情况。
5. 审查在拟议中的灾害预防、减灾和救济方面的机构间空间应用项目方面取得的进展情况。
6. 通过应用先进的信息技术加强联合国系统内各组织间的协调。
7. 其他事项。

44. 与会者一致认为，应继续对联合国各组织间在某些具体空间应用领域如遥感、通信、减轻自然灾害、环境监测、导航、气象学及有关技术转让、教育、知识产权和附带利益等方面的合作进行深入审查，以便确保将联合国系统在这些领域中的活动进行有意义的结合，向各会员国提供的服务以高效低廉的方式充分满足其要求。

45. 会议回顾到，大会第 49/131 号决议宣布 1998 年为“国际海洋年”。因此本次会议建议特别注意有关海岸和海洋环境与海洋的卫星观察和通信。

46. 会议忆及在其第十七届会议上就将由外层空间事务厅举办的今后会议的地点和时间达成的协议（A/AC.105/630，第 39 段），同意下届会议应于 1998 年 5 月 27 日至 29 日结合委员会第四十一届会议在维也纳举行。该协议并不妨碍应有关机构的邀请在其总部召开本会议今后的会议。

47. 会议注意到联合国系统一些受到邀请的供资机构没有出席本届会议。会议同意应作出特别努力，促使联合国系统内的供资机构参加今后的会议。

注

¹ 《第二次联合国探索及和平利用外层空间会议报告，维也纳，1982 年 8 月 9 日至 21 日》和更正（A/CONF.101/10 和 Corr.1 和 2）。

² 《联合国环境与发展会议报告，1992 年 6 月 3 日至 14 日，里约热内卢》（联合国出版物，出售品编号：E.93.I.8 和更正），第一卷；会议通过的决议，第 1 号决议，附件二。

附件一

与会者名单

主席: V. KOJARNOVITCH(联合国工业发展组织)

秘书: S.CAMACHO(联合国)

联合国秘书处

外层空间事务厅

N.Jasentuliyana(联合国维也纳办事处总干事的代表)

A. Abiodun(空间应用方面的专家)

S. Camacho(秘书)

T. Chiku(助理秘书)

V. Kotelnikov

H. George

M. Sanidas

J. Thaker

M. Hsieh

人道主义事务部;
减少自然灾害十年
秘书处

C. Rose

亚洲及太平洋经济
社会委员会

C. He

非洲经济委员会

A. Gulaid

联合国环境规划署

R. G. Witt

联合国系统内的专门机构和其他组织

联合国粮食及农业组织	J.U.Hielkema
联合国教育、科学及文化组织	R. Missotten
国际民用航空组织	E.R.Godberson
国际电信联盟	P. Korobekov
世界气象组织	R.C. Landis
联合国工业发展组织	V. Kojarnovitch (主席)

* * *

国际原子能机构	I.Thompson
---------	------------

附件二

外层空间活动机构间会议第十八届会议议程

1. 会议开幕。
2. 选举会议主席。
3. 通过议程。
4. 第二次联合国探索及和平利用外层空间会议各项建议的执行情况。
5. 计划和方案协调以及就实际应用空间技术和有关领域的目前活动交换意见：
 - (a) 讨论共同关心的目前和今后计划，包括审议联合国各组织在空间科学和技术及其应用领域与其负责的方案有关的实际活动：

(一)联合国空间应用方案;

(二) 其他组织的方案;

(b) 审议秘书长关于联合国各组织工作方案报告中拟包括的事项。

6. 深入审查联合国各组织在遥感及有关地理信息系统方面的合作: 满足联合国系统各组织需要的遥感数据政策及《21世纪议程》各项建议的执行情况。
7. 审查在拟议中的灾害预防、减灾和救济方面的机构间空间应用项目方面取得的进展情况。
8. 与第三次联合国外空会议(第三次外空会议)有关事项的机构间协调。
9. 通过应用先进的信息技术加强联合国系统内各组织间的协调。
10. 其他事项。
 - (a) 未来的会议;
 - (b) 另外的事项。